

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - Réception des soumissions  
11 Laurier St./11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1/Noyau 0A1  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**  
Amendment 003  
Modification 003

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Fixed-Wing Search and Rescue/Avions de recherche et  
de sauvetage  
6th Floor - 105 Hôtel de Ville Str  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> FWSAR Source List	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8475-130004/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8475-130004	<b>Date</b> 2014-03-31
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$FWS-003-24372	
<b>File No. - N° de dossier</b> 003fws.W8475-130004	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-12-31</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Proulx, Sylvain	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 003fws
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 994-4758 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Specified Herein	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**MODIFICATION 003****Projet de remplacement des aéronefs de recherche et de sauvetage à voilure fixe (ARSVF)**

**Objet:** Mise à jour de l'ébauche des exigences relatives aux travaux de grande valeur au Canada

**DISPONIBLE SUR DEMANDE**

L'information qui a été publiée le 14 novembre 2013 concernant l'ébauche des exigences relatives aux travaux de grande valeur (TGV) au Canada liées à l'ARSVF a été modifiée pour tenir compte de la rétroaction reçue de l'industrie. Cette information a déjà été distribuée à la liste de soumissionnaires potentiels. L'ébauche modifiée est disponible sur demande adressée au Secrétariat du projet d'ARSVF, à l'adresse de courriel suivante : [ARSVF.FWSAR@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:ARSVF.FWSAR@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

Il en va de même pour la rétroaction et les commentaires qui peuvent être envoyés à la même adresse courriel avant la fermeture des bureaux le **18 avril 2014**.

**SITE WEB DE L'ARSVF**

[Http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/stamgp-lamsmp/svtvn-rscfw-fra.html](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/stamgp-lamsmp/svtvn-rscfw-fra.html)

**RÈGLES D'ENGAGEMENT DE L'INDUSTRIE POUR LE PROJET D'ARSVF**

[Http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/stamgp-lamsmp/rei-ier-fra.html](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/stamgp-lamsmp/rei-ier-fra.html)

**DOCUMENTS DE L'ARSVF OFFERTS SUR DEMANDE**

#	Description du document	N° de demande	Publié
1	Ébauche de la DP (CD N° 1)	W8475-130002/A	2013-08-30
2	Outil d'évaluation de la performance des aéronefs (OEPA) (CD N° 1)	W8475-130002/A	2013-08-30
3	Information fournie par le gouvernement (IFG) ARSVF (CD N° 1)	W8475-130002/A	2013-08-30
4	Ébauche de la DP Vol. 1 annexe E, Appendice 3 – Évaluation des retombées industrielles et régionales (RIR)	W8475-130002/A Modification 006	2013-10-22
5	Ébauche de la DP Vol. 2 annexe F – Exigences en matière de RIR	W8475-130002/A Modification 006	2013-10-22
6	Avis de l'Autorité de navigabilité technique	W8475-130002/A Modification 007	2013-10-29
7	Ébauche de la DP Vol. 1 annexe D – Exigences de la proposition en matière de RI	W8475-130002/A Modification 008	2013-11-07
8	Ébauche de la DP Vol. 2 annexe F – Exigences en matière de RIR – version modifiée	W8475-130002/A Modification 008	2013-11-07
9	Exigences relatives aux travaux de grande valeur dans l'ébauche de la DP	W8475-130002/A Modification 009	2013-11-14
10	Ébauche de la DP Vol. 1, article 4.2 – Processus d'évaluation en deux étapes	W8475-130002/A Modification 014	2014-03-03
11	Mise à jour de l'ébauche des besoins	W8475-130004/A Modification 002	2014-03-27

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8475-130004/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8475-130004

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

003fwsW8475-130004

Buyer ID - Id de l'acheteur

003fws

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

	techniques		
12	Mise à jour de l'ébauche des exigences relatives aux travaux de grande valeur (TGV) au Canada	W8475-130004/A Modification 003	2014-03-31

**Note:** Cet achat est assujéti à l'exception au titre de la sécurité nationale et il est donc exclu de toutes les obligations relatives aux accords commerciaux.

#### **INFORMATION**

Projet d'aéronefs de recherche et de sauvetage à voilure fixe

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Secteur des projets de défense et des grands projets

Téléphone : 819-994-4758

Courriel: ARSVF.FWSAR@tpsgc-pwgsc.gc.ca